說明書文件

Kopplen SKU: PBK-WL60BLK

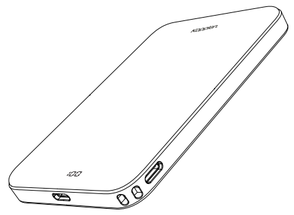
材质 :105g双铜纸，風琴折，单色印刷，双面印刷
成品尺寸: 80X120 mm
展开尺寸 :400X120 mm

Version 版本	Date 日期	Description 描述
V1	2026-02-04	-
-	-	-
-	-	-

80 mm

120 mm

Kopplen.



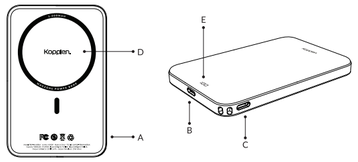
User Manual

PBK-WL60BLK

WWW.KOPPLEN.COM

Technical Parameters

Product Appearance



A. Power ON / OFF
B. USB-C1 Input & Output
C. USB-C2 Input
D. Wireless Charging Magnetic Area
E. LCD Power Level Display

Specifications (please refer to actual item)

- Capacity: 5000mAh / 19.25Wh
- Dimensions: 69 × 105.27 × 9.5 mm
- Weight: 115g ± 10g
- Input (USB-C1): 9V ⎓ 2A
- Input (USB-C2): 9V ⎓ 2A
- Output (USB-C1): 12V ⎓ 1.67A
- Output (Wireless): 15W (Max)

Included Accessories

- Power Bank ×1
- USB-C to USB-C Cable ×1
- User Manual ×1

*** We recommend to use 18W USB-C PD Charger (not included) to charge the power bank for maximum efficiency and charging speeds.**

Power Display Light

LCD Charge Indicator

The LCD display (0%-100%) Indicators will light up to indicate charging has begun.
The LCD display (100%-0%) Charge Indicators also light up to indicate the charge capacity of the Power Bank.

Charging Instructions

Charging Your Power Bank

To Recharge:
- Insert the USB-C end of the provided charging cable into the power bank's charging port.
- Connect the other end to a power source such as a USB wall adapter, laptop, or PC.

Charging Your Devices

For Wireless Charging:
- Place your device on the power bank's wireless charging zone.
- Align properly to initiate charging. If charging doesn't start, ensure the power bank is on.
- Monitor the charging process. Adjust your device's placement if needed for better alignment.
- Once charged, remove your device.

Using the USB-C Output Port:
- For devices equipped with a USB-C port, plug the USB-C connector into the power bank's USB-C1 port and plug the other end of the charging cable into the charging port of your device.
- Ensure the connection is firmly established before continuing.
- Once your device is fully charged, safely disconnect it from the cable.

Utilize the Power Bank Responsibly

- Disconnect the Power Bank when it's not in active use.
- Avoid using the Power Bank during activities that demand your undivided attention.
- Protect the Power Bank from water, fire, extreme heat, or humid environments.
- Refrain from taking apart the Power Bank.
- Store the Power Bank out of children's reach.
- Use the Power Bank within the temperature range of 0°- 35°C.
- Avoid covering the Power Bank, such as placing it under pillows or blankets.
- Do not charge or use the Power Bank inside its carrying bag.

Maintenance and Cleaning Guide

- Preparation: Turn off and unplug your Power Bank before any cleaning activity.
- Cleaning Process: Gently clean the Power Bank with a soft, barely moist cloth.
- Avoid using harsh chemicals or abrasive materials to clean the Power Bank to prevent surface damage.
- Keep the Power Bank away from prolonged direct sunlight or high heat exposure.
- Never store the Power Bank in environments with temperatures exceeding 140°F (60°C).

Environmentally Friendly Disposal

- Do not dispose of electrical appliances as unsorted municipal waste, use separate collection facilities.Contact your local government for information regarding the collection systems available. If electrical appliances are disposed of in landfills or dumps, hazardous substances can leak into the groundwater and get into the food chain, damaging your health and well-being.
- Never dispose of used electronics with ordinary solid wastes, since they contain toxic substances.
- Always dispose of used electronics in accordance with the prevailing community regulations that apply to the disposal of electronics. If there are no local regulations concerning electronics disposal, please dispose of the device in a waste bin for electronic devices.

Disclaimer

All product and company names are trademarks™ or registered® trademarks of their respective holders. Use of them does not imply any affiliation with or endorsement by trademark or registration holders.
This Power Bank includes a standard 12-month limited warranty against manufacturing defects and faults. Should your product be unboxed with any faulty parts, poor finishing or visible damage, or fail to perform due to a manufacturing defect or poor workmanship, please return it with your proof of purchase (bill slip or invoice) to the store of purchase for an exchange or repair depending on the store's returns policy.
This warranty commences from the date of purchase.
Kindly retain your proof of purchase as well as the packaging for your warranty period.

Warranty

The warranty does not apply to a product that:
a.) Has failed due to excessive wear and tear beyond what is considered to be reasonable.
b.) Has been misused or neglected.
c.) Has been damaged accidentally or by Force Majeure including fire and flooding.
d.) Has been used or operated contrary to operating or maintenance instructions outlined in this manual.

The Store of Purchase / Seller cannot accept any returned products that have not been returned in accordance with this warranty or which does not follow their own Returns Policy. Please refer to the Store of Purchase / Sellers Returns Policy for details.
Should you require any further assistance or have any questions on your warranty, please contact the store of purchase.

FCC Warning
This device complies with part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any inte rference received, including interference that may cause undesired operation.

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

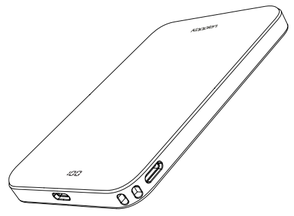
NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interferenceto radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:
•Reorient or relocate the receiving antenna.
•Increase the separation between the equipment and receiver.
•Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
•Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

RF warning statement
The device has been evaluated to meet general RF exposure requirement. The device can be used in portable exposure condition without restriction.

80 mm

120 mm

Kopplen.



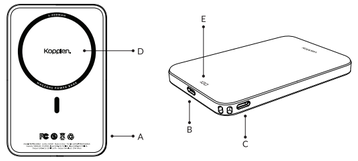
Manuel de l'utilisateur

PBK-WL60BLK

WWW.KOPPLEN.COM

Paramètres techniques

Aspect du produit



A. Alimentation ON / OFF
B. Entrée et sortie USB-C1
C. Entrée USB-C2
D. Zone magnétique de recharge sans fil
E. Affichage LCD du niveau de puissance

Spécifications (veuillez vous référer à l'article actuel)

- Capacité: 5000mAh / 19.25Wh
- Dimension: 69 × 105.27 × 9.5 mm
- Poids: 115g ± 10g
- Entrée (USB-C1): 9V ⎓ 2A
- Entrée (USB-C2): 9V ⎓ 2A
- Sortie (USB-C1): 12V ⎓ 1.67A
- Sortie (Wireless): 15W (Max)

Accessoires inclus

- Power Bank ×1
- Câble USB-C vers USB-C ×1
- Manuel de l'utilisateur ×1

*** Nous recommandons d'utiliser le chargeur PD USB-C 18W (non inclus) pour charger le power bank pour une efficacité et une vitesse de charge maximales.**

Voyant d'alimentation

Indicateur de charge LCD

Les indicateurs de l'écran LCD (0 %-100 %) s'allument pour indiquer que la charge a commencé.
Les indicateurs de charge de l'écran LCD (100%-0%) s'allument également pour indiquer la capacité de charge du Power Bank.

Instructions de chargement

Charger votre power bank

Pour recharger:
- Insérez l'extrémité USB-C du câble de charge fourni dans le port de charge du power bank.
- Connectez l'autre extrémité à une source d'alimentation telle qu'un adaptateur mural USB, un ordinateur portable ou un PC.

Charger vos appareils

Pour la recharge sans fil:
- Placez votre appareil sur la zone de charge sans fil du power bank.
- Alignez-le correctement pour lancer la charge. Si la charge ne démarre pas, assurez-vous que le power bank est allumé.
- Surveillez le processus de chargement. Ajustez le positionnement de votre appareil si nécessaire pour un meilleur alignement.
- Une fois le chargement terminé, retirez votre appareil.

Utilisation du port de sortie USB-C:
- Pour les appareils équipés d'un port USB-C, branchez le connecteur USB-C sur le port USB-C1 du power bank et branchez l'autre extrémité du câble de charge sur le port de charge de votre appareil.
- Assurez-vous que la connexion est bien établie avant de continuer.
- Une fois que votre appareil est entièrement chargé, débranchez-le en toute sécurité du câble.

Utilisez le Power Bank de manière responsable

- Déconnectez le Power Bank lorsqu'il n'est pas en cours d'utilisation.
- Évitez d'utiliser le power bank lors d'activités qui requièrent toute votre attention.
- Protégez le Power Bank de l'eau, du feu, de la chaleur extrême ou des environnements humides.
- Ne démontez pas le Power Bank.
- Conservez le Power Bank hors de portée des enfants.
- Utilisez le power bank à une température comprise entre 0° et 35°C.
- Évitez de couvrir le power bank, en le plaçant par exemple sous des oreillers ou des couvertures.
- Ne chargez pas et n'utilisez pas le power bank à l'intérieur de son sac de transport.

Guide d'entretien et de nettoyage

- Préparation : Eteignez et débranchez votre Power Bank avant toute activité de nettoyage.
- Nettoyage : Nettoyez délicatement le Power Bank à l'aide d'un chiffon doux et à peine humide.
- Évitez d'utiliser des produits chimiques agressifs ou des matériaux abrasifs pour nettoyer le Power Bank afin d'éviter d'endommager la surface.
- Conservez le Power Bank à l'abri de la lumière directe et prolongée du soleil ou d'une forte exposition à la chaleur.
- Ne stockez jamais le Power Bank dans des environnements dont la température dépasse 60°C (140°F).

Élimination respectueuse de l'environnement

- Ne pas jeter les appareils électriques avec les déchets municipaux non triés, mais utiliser des installations de collecte séparée. Contactez votre administration locale pour obtenir des informations sur les systèmes de collecte disponibles.

  Si les appareils électriques sont jetés dans des décharges ou des dépotoirs, des substances dangereuses peuvent s'infiltrer dans la nappe phréatique et dans la chaîne alimentaire, nuisant ainsi à votre santé et à votre bien-être.
- Ne jetez jamais les appareils électroniques usagés avec les déchets solides ordinaires, car ils contiennent des substances toxiques.
- Éliminez toujours les appareils électroniques usagés conformément aux réglementations locales en vigueur concernant l'élimination des appareils électroniques. S'il n'existe pas de réglementations locales concernant l'élimination des appareils électroniques, veuillez jeter l'appareil dans une poubelle pour appareils électroniques.

Clause de non-responsabilité

Tous les noms de produits et de sociétés sont des marques commerciales ™ ou des marques déposées ® de leurs détenteurs respectifs. Leur utilisation n'implique aucune affiliation avec les détenteurs de la marque ou de l'enregistrement, ni aucune approbation de leur part.
Cette PowerBank est assortie d'une garantie limitée standard de 12 mois contre les défauts de fabrication et les défaillances. Si votre produit est déballé avec des pièces défectueuses, une mauvaise finition ou des dommages visibles, ou s'il ne fonctionne pas en raison d'un défaut de fabrication ou d'une mauvaise exécution, veuillez le renvoyer avec votre preuve d'achat (ticket de caisse ou facture) au magasin où vous l'avez acheté pour un échange ou une réparation en fonction de la politique de retour du magasin.
Cette garantie prend effet à compter de la date d'achat.
Veuillez conserver votre preuve d'achat ainsi que l'emballage pendant la période de garantie.

Garantie

La garantie ne s'applique pas à un produit qui :
a.) Est tombé en panne en raison d'une usure excessive, au-delà de ce qui est considéré comme raisonnable.
b.) A été mal utilisé ou négligé.
c.) A été endommagé accidentellement ou par un cas de force majeure, y compris un incendie ou une inondation.
d.) A été utilisé ou exploité contrairement aux instructions d'utilisation ou d'entretien décrites dans le présent manuel.

Le magasin d'achat / vendeur ne peut accepter aucun produit retourné qui n'a pas été retourné conformément à cette garantie ou qui ne respecte pas sa propre politique de retour. Veuillez vous référer à la politique de retour du magasin d'achat/vendeur pour plus de détails.
Si vous avez besoin d'une assistance supplémentaire ou si vous avez des questions sur votre garantie, veuillez contacter le magasin d'achat.

Avertissement FCC
Cet appareil est conforme à la partie 15 des règles de la FCC. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences nuisibles, et (2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences susceptibles d'entraîner un fonctionnement indésirable.
Toute modification non expressément approuvée par la partie responsable de la conformité peut annuler le droit de l'utilisateur à utiliser l'équipement.
REMARQUE : Cet équipement a été testé et jugé conforme aux limites applicables aux appareils numériques de classe B, conformément à la partie 15 des règles de la FCC. Ces limites sont conçues pour offrir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie radioélectrique et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, peut provoquer des interférences nuisibles aux communications radio. Cependant, rien ne garantit qu'aucune interférence ne se produira dans une installation particulière. Si cet équipement provoque des interférences nuisibles à la réception radio ou télévisée (ce qui peut être vérifié en mettant l'équipement hors tension puis sous tension), l'utilisateur est invité à essayer de corriger l'interférence en appliquant une ou plusieurs des mesures suivantes :
Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
Augmenter la distance entre l'équipement et le récepteur.
Brancher l'équipement sur une prise de courant appartenant à un circuit différent de celui du récepteur.
Consulter le revendeur ou un technicien radio/télévision expérimenté pour obtenir de l'aide.

Déclaration d'avertissement sur les radiofréquences
Cet appareil a été évalué et satisfait aux exigences générales en matière d'exposition aux radiofréquences. Il peut être utilisé
sans restriction dans des conditions d'exposition portables